

I

(Meddelelser)

DEN PARITETISKE FORSAMLING FOR KONVENTIONEN MELLEM STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET OG DEN EUROPÆISKE UNION (AVS-EU)

STRASBOURG
(Frankrig)

PROTOKOL FRA MØDET MANDAG DEN 29. marts 1999

(1999/C 271/01)

*(Mødet åbnet kl. 14.30)***1. Højtideligt åbningsmøde**

Talere: Ries, borgmester i Strasbourg, T.D. Mogami, formand; Lord Plumb, formand, og Gutierrez, næstformand i Europa-Parlamentet.

(Mødet afbrudt kl. 15.45)

FORSÆDE: Lord PLUMB

*Formand***2. Åbning af mødet**

Mødet åbnet kl. 16.00.

3. Godkendelse af dagsordenen og arbejdsprogrammet (AP/2660/ændel.)

Det vedtoges, at punktet om ændringen af forretningsordenen skulle behandles onsdag eftermiddag efter drøftelsen af situationen i området omkring De Store Søer. Dagsordenen og arbejdsprogrammet vedtoges med forbehold af denne ændring.

4. Stedfortrædere

Formanden gav meddelelse om følgende stedfortrædere:

Fabre-Aubrespy (for Souchet).

5. Modtagne dokumenter

Formanden meddelte, at der var modtaget følgende dokumenter:

— AP/2670: arbejdsdokument om bekæmpelse af fattigdom i AVS-landene og i Den Europæiske Union

Hovedordfører: Robles Piquer

— ACP-EU 2478/B/99/ændel. og AVS-EU 2478/A/99/ændel.: betænkning fra Arbejdsgruppen om Klimaændringer og Små Østater

Ordfører: Persad-Bissessar (Trinidad og Tobago)

— AVS-EU 2484/B/99/ændel. og AVS-EU 2484/A/99/ændel.: betænkning fra Arbejdsgruppen om Regionalt Samarbejde i AVS-landene

Ordfører: Corrie

— AP/2644/ændel.: betænkning om virksomheden i Arbejdsgruppen om Opfølgning af Fiskerispørgsmål inden for Lomé-konventionens rammer

— AVS-EU 2666/A/99 og 2666/B/99: Interimbetænkning (2) om de fremtidige forbindelser AVS-EU

Ordfører: Kinnock

Der var indgivet følgende beslutningsforslag:

— AP/2701 af Rui Mendes (Guinea-Bissau), om situationen i Guinea-Bissau;

- AP/2702 af Luciano Vecchi, for PSE-Gruppen, om konflikten mellem Etiopien og Eritrea;
- AP/2703 af Sauquillo Pérez del Arco og Pons Grau, for PSE-Gruppen, om situationen i Den Demokratiske Republik Congo;
- AP/2704 af Carlotti, for PSE-Gruppen, om katastrofeforebyggelse og -beredskab i samarbejde med civilsamfundets aktører som led i udviklingsprocessen;
- AP/2705 af Lissy Gröner, for PSE-Gruppen, om børns situation i AVS-landene;
- AP/2706, af Chanterie, for PPE-Gruppen, Bertens, André-Léonard og Fassa, for ELDR-Gruppen, Andrews, Girão Pereira og Aldo, for UPE-Gruppen, Telkämper, Aelvoet og Lannoye, for V-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Sandbæk og Souchet, for I-EDN-Gruppen, om børnesoldater;
- AP/2707/ændr. af Eritrea, om konflikten mellem Eritrea og Etiopien;
- AP/2708 af Etiopien, om konflikten mellem Etiopien og Eritrea
- AP/2709 af Baldini, for UPE-Gruppen, Bertens, Fassa og André-Léonard, for ELDR-Gruppen, Andrews, Aldo og Girão Pereira, for UPE-Gruppen, Carnero og Miranda, for GUE/NGL-Gruppen, Telkämper, Aelvoet og Lannoye, for V-Gruppen, Hory og Castagnède, for ARE-Gruppen, Souchet og Sandbæk, for I-EDN-Gruppen, om de genopblussede fjendtligheder mellem Etiopien og Eritrea;
- AP/2710 af Kinnock, om Sudan;
- AP/2711 af Chanterie, for PPE-Gruppen, Bertens, André-Léonard og Fassa, for ELDR-Gruppen, Andrews og Girão Pereira, for UPE-Gruppen, Aelvoet og Telkämper, for V-Gruppen, om situationen i Sudan;
- AP/2712 af repræsentanten for Rwanda, om situationen i området omkring De Store Søer;
- AP/2713 af Baldi, Corrie, Robles Piquer og Schwaiger, for PPE-Gruppen, André-Léonard, Bertens og Fassa, for ELDR-Gruppen, Andrews og Girão Pereira, for UPE-Gruppen, Carnero González, for GUE/NGL-Gruppen, Aelvoet, Lannoye og Telkämper, for V-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Sandbæk og Souchet, for I-EDN-Gruppen, om situationen i området omkring De Store Søer og navnlig i Den Demokratiske Republik Congo;
- AP/2714 af AVS-Gruppen om Congo-Brazzaville;
- AP/2715 af Corrie, for PPE-Gruppen, André-Léonard, Bertens og Fassa, for ELDR-Gruppen, Girão Pereira og Andrews, for UPE-Gruppen, Telkämper og Aelvoet, for V-Gruppen, om situationen i Congo-Brazzaville;
- AP/2716 af Kinnock om Nigeria;
- AP/2717 af Maij-Weggen og Robles Piquer, for PPE-Gruppen, André-Léonard, Bertens og Fassa, for ELDR-Gruppen, Aldo, Andrews og Girão Pereira, for UPE-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Sandbæk og Souchet, for I-EDN-Gruppen, om situationen i Nigeria;
- AP/2718 af Aelvoet og Telkämper, om overgangen fra et militært til et civilt styre i Nigeria;
- AP/2719 af Robles Piquer for PPE-Gruppen, Bertens, André-Léonard og Fassa, for ELDR-Gruppen, Aldo, Girão Pereira og Andrews, for UPE-Gruppen, Carnero og Miranda, for GUE/NGL-Gruppen, Aelvoet, Telkämper og Lannoye, for V-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Souchet og Sandbæk, for I-EDN-Gruppen, om situationen i Sierra Leone;
- AP/2720 af Cunha, for PPE-Gruppen, Bertens og Fassa, for ELDR-Gruppen, Aelvoet, Lannoye og Telkämper, for V-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Sandbæk og Souchet, for I-EDN-Gruppen, om situationen i Angola;
- AP/2721 af Girão Pereira, Andrews og Aldo, om situationen i Angola;
- AP/2722 af Joaquim Miranda, om situationen i Angola;
- AP/2723 af Kinnock, om Sydafrika;
- AP/2724 Corrie, Maij-Weggen og Schwaiger, for PPE-Gruppen, André-Léonard, Bertens og Fassa, for ELDR-Gruppen, Aelvoet, Lannoye og Telkämper, for V-Gruppen, Castagnède, for ARE-Gruppen, Sandbæk og Souchet, for I-EDN-Gruppen, om Rådets manglende godkendelse af udkastet til en handels- og samarbejdsaftale med Sydafrika;
- AP/2725 af Junker, om AVS-EU-samarbejdet i forbindelse med valg og AVS-landenes deltagelse i valgprocedurerne;
- AP/2726 af Corrie, Lehideux, Maij-Weggen og Schwaiger, for PPE-Gruppen, André-Léonard og Fassa, for ELDR-Gruppen, Aldo, Andrews og Girão Pereira, for UPE-Gruppen, Aelvoet, Lannoye og Telkämper, for V-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Sandbæk og Souchet, for I-EDN-Gruppen, om AVS-EU-samarbejde omkring og deltagelse i valgprocedurerne i AVS-landene samt Den Paritetiske Forsamlings rolle;
- AP/2727 af AVS-Gruppen om WTO's årtusind-forhandlingsrunde, med særlig henvisning til AVS-rom;

- AP/2728 af AVS-Gruppen om WTO's årtusind-forhandlingsrunde, med særlig henvisning til AVS-sukker;
- AP/2729 af Kinnock om WTO's årtusind-forhandlingsrunde, med særlig henvisning til AVS-landene og Lomé-konventionen;
- AP/2730 af Baldini, Gillis, Schwaiger og Majj-Weggen, for PPE-Gruppen, Aldo, Girão og Andrews, for UPE-Gruppen, Lannoye, Aelvoet og Telkämper, for V-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Souchet og Sandbæk, for I-EDN-Gruppen, om WTO's årtusind-forhandlingsrunde, med særlig henvisning til AVS-landene og Lomé-konventionen;
- AP/2731 af AVS-Gruppen om WTO's årtusind-forhandlingsrunde, med særlig henvisning til AVS-bananer;
- AP/2732 af Cunha, for PPE-Gruppen, Aldo, Girão Pereira og Andrews, for UPE-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Souchet og Sandbæk, for I-EDN-Gruppen, om bananstriden inden for WTO;
- AP/2733 af Junker, om bananstriden inden for WTO;
- AP/2734 af Chanterie og Baldi, for PPE-Gruppen, Fassa, André-Léonard og Bertens, for ELDR-Gruppen, Andrews, Girão Pereira og Aldo, for UPE-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, om bananstriden inden for WTO;
- AP/2735 af Junker, om små og mellemstore virksomheders betydning for en bæredygtig udvikling i AVS-landene;
- AP/2736 af Gillis, Corrie og Schwaiger, for PPE-Gruppen, Fassa, André-Léonard og Bertens, for ELDR-Gruppen, Aldo, Girão Pereira og Andrews, for UPE-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, om små og mellemstore virksomheders betydning for en bæredygtig udvikling i AVS-landene;
- AP/2737 af Telkämper og Aelvoet, om små og mellemstore virksomheder;
- AP/2738 af Junker, om den kulturelle dimension i udviklingssamarbejdet, navnlig aspekterne vedrørende kulturarven og turisme;
- AP/2739 af Baldi, Escudero og Corrie for PPE-Gruppen, André-Léonard, Fassa og Bertens, for ELDR-Gruppen, Girão Pereira, Andrews og Aldo, for UPE-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, om den kulturelle dimension i udvikling og samarbejde, herunder aspekter vedrørende kulturarven og turisme;
- AP/2740 af Junker, om det bidrag, som forskning og videnskab, herunder også informationsteknologierne, kan yde til en bæredygtig udvikling;

- AP/2741 af Robles Piquer og Baldi, for PPE-Gruppen, Bertens, André-Léonard og Fassa, for ELDR-Gruppen, Andrews, Aldo og Girão Pereira, for UPE-Gruppen, Lannoye, Telkämper og Aelvoet, for V-Gruppen, Castagnède og Hory, for ARE-Gruppen, Souchet og Sandbæk, for I-EDN-Gruppen, om det bidrag, som forskning og videnskab — herunder også informationsteknikkerne — kan yde til en bæredygtig udvikling;
- AP/2742 af Girão Pereira, Andrews og Aldo, om fængslingen af parlamentarikere i Angola;
- AP/2743 af Burundi, om støtte til fredsprocessen i Burundi.

6. Redegørelse ved Pinheiro, medlem af Kommissionen

Kommissær Pinheiro forelagde sin redegørelse. Lord Plumb bød velkommen til de unge, der var til stede i tilhørerlignerne, og bemærkede, at de havde en enestående lejlighed til at møde repræsentanterne for de 15 EU-medlemsstater og de 71 AVS-lande.

FORSÆDE: T. D. MOGAMI

Formand

7. Spørgetid til Kommissionen

Der blev stillet femogtredive spørgsmål til Kommissionen af:

- Fassa (ELDR-Gruppen), om fællesskabsforanstaltninger til fordel for loyal og solidarisk handel;
- Nordmann (ELDR-Gruppen), om Angola;
- Rui Mendes (Guinea-Bissau), om de krigsfordrevne;
- Mali, om udbetaling af midler;
- Mali, om flygtningene i Sierra Leone og Guinea-Bissau;
- Mali, om den politiske dialog;
- Shiddo (Sudan), om sanktionerne inden for rammerne af Lomé IV;
- Shiddo (Sudan), om sanktionerne inden for rammerne af Lomé IV;
- Telkämper, Aelvoet og Lannoye (V-Gruppen), om situationen i Bougainville;
- Aelvoet, Telkämper og Lannoye (V-Gruppen), om Angola;
- Telkämper, Aelvoet og Lannoye (V-Gruppen), om konflikten mellem Etiopien og Eritrea;
- Aelvoet, Telkämper og Lannoye (V-Gruppen), om samhandelen;
- Aelvoet, Telkämper og Lannoye (V-Gruppen), om Sierra Leone;

- Aelvoet, Lannoye og Telkämper (V-Gruppen), om området omkring De Store Søer;
- Weldegiorgis (Eritrea), om konflikten mellem Eritrea og Etiopien;
- Robles Piquer (PPE-Gruppen), om situationen på Haiti og samarbejdet med EU;
- Baldi (PPE-Gruppen), om klimaændringerne;
- Baldi (PPE-Gruppen), om minefelter;
- Verwaerde (PPE-Gruppen), om støtte til udsendelse af ngo-observatørmissioner;
- Cunningham, Junker, Kinnock, Gröner og Sandbæk, om reproduktiv sundhedspleje til fordel for flygtninge og mennesker, som er fordrevne inden for deres eget lands grænser i AVS-landene;
- Sandbæk, Kinnock, Cunningham, Gröner og Junker, om indføjelser af reproduktiv sundhed i et separat kapitel i en ny partnerskabsaftale mellem AVS og EU;
- Cunha, Fernández Martin, Baldi, Girão Pereira og Robles Piquer, om situationen i Angola;
- Sandbæk (I-EDN-Gruppen), om nedrustning;
- Sandbæk (I-EDN-Gruppen), om Marokko;
- Nyathi (Zimbabwe), om konsekvenserne af en frihandelsaftale mellem EU og Sydafrika for samhandelen mellem SADC-landene;
- Kuruneri (Zimbabwe), om forsvaret af SADC's handelsinteresser i forbindelse med gennemførelsen af frihandelsaftalen mellem EU og Sydafrika;
- Nyathi (Zimbabwe), om sikring af SADC- og AVS-medlemslandenes interesser inden for rammerne af Lomé efter iværksættelsen af frihandelsaftalen mellem EU og Sydafrika;
- Gabon, om euroens virkninger i AVS-landene og i CFA-franc-området;
- Kinnock (PSE-Gruppen), om de regionale aftaler om økonomisk partnerskab;

- Kinnock (PSE-Gruppen), om de menneskelige og sociale udviklingsproblemer inden for rammerne af genforhandlingen af Lomé-aftalen;
- Kinnock (PSE-Gruppen), om genforhandlingen af Lomé-aftalen;
- Girão Pereira (UPE-Gruppen), om situationen i Guinea-Bissau;
- Telkämper (V-Gruppen), om situationen i Vestsahara;
- Telkämper (V-Gruppen), om Lomé-konventionen;
- Lannoye, Aelvoet og Telkämper (V-Gruppen), om banansagen.

Kommissær Pinheiro besvarede spørgsmål 12, 29, 31, 20, 21, 30, 6, 7, 23, 34, 25, 26, 27, 17, 18, 28, 35, 2, 10, 22, 3, 5, 32, 13 og 5.

Spørgsmål 19, 1, 11, 15, 8, 14, 9, 16, 4, 24 og 33 ville blive besvaret skriftligt.

Følgende stillede tillægsspørgsmål: Aelvoet vedrørende spørgsmål 12, Kinnock vedrørende spørgsmål 29, Cunningham, Kinnock og Sandbæk vedrørende spørgsmål 20, Zimbabwe vedrørende spørgsmål 25, Telkämper vedrørende spørgsmål 2 og Robles Piquer vedrørende spørgsmål 10.

FORSÆDE: T. D. MOGAMI og KINNOCK

Henholdsvis *formand* og *næstformand*

8. Hovedbetænkning om bekæmpelse af fattigdom i AVS-landene og EU's medlemsstater (AP/2670)

— **Ordfører:** Robles Piquer

Hovedordføreren, Robles Piquer, forelagde sin betænkning om bekæmpelse af fattigdom i AVS-landene og EU's medlemsstater.

Følgende tog ordet: repræsentanten for Barbados, McGowan, repræsentanten for Ghana, Aelvoet, Kinnock, Lowe (Kommissionens repræsentant) og Robles Piquer.

(Mødet udsat kl. 19.15)

T. D. MOGAMI og Lord PLUMB

Formænd

D. NICKEL og N. P. MAGANDE

Generalsekretærer